

中国卡问答



中国卡正面



中国卡背面

什么是中国卡?

中国卡和信用卡一样大小, 持有者在中国卡的发行商中国文化经贸服务中心及其合作伙伴处购买产品及服务时可以享受优惠。

中国卡的意义何在?

中国卡联系着中国和德国, 中国人和德国人, 它借助现代营销方式将与中国相关的公司及题材连接起来。通过中国卡, 与其合作的公司、机构及个人宣传在文化及经贸领域与中国有关的产品及服务, 而中国卡的持有者可以在购买这些产品及服务时享受优惠。此外, 中国卡的合作伙伴也可通过中国文化经贸服务中心定期举办的活动, 向与中国有关的目标群体宣传自己。因而, 中国卡创造了一个双赢的局面。

中国文化经贸服务中心及其合作伙伴的服务领域有哪些?

其服务领域包括科学教育、图书杂志、印刷设计、金融服务、休闲旅游、餐饮行业、馈赠礼品、娱乐保健、酒店旅馆、信息网络、功夫太极、艺术绘画、时装时尚、音乐世界、语言翻译、法律税务、商店超市、运输行业、企业咨询、协会社团、保险行业、广告媒体、家居布置等 20 多个不同行业。

中国文化经贸服务中心组织何种形式的活动?

本中心组织的活动形式多样, 特别侧重于中国卡的目标群体。这些活动或者由中国文化经贸服务中心单独举办, 或者由其与其他合作伙伴共同举办。此类活动有: 投资、税务及法律座谈会、音乐表演、餐馆发现之旅、文化旅游、文化艺术展览、中国春节及中秋节庆祝表演活动等等。

任何公司、机构或个人都可成为中国卡的合作伙伴吗?

不是。中国卡合作伙伴的选择有其特定的标准。

中国卡合作伙伴的选择标准有哪些？

作为中国卡合作伙伴的公司、机构或个人应符合以下标准：

1. **与中国有关。**中国卡的合作伙伴应从事与中国或中国人有关的，或者以其作为目标群体的商业活动。
2. **道德。**中国卡的合作伙伴所从事的商业活动应符合道德标准并注重社会责任。
3. **质量。**中国卡的合作伙伴应提供高质量的产品或服务。有多年良好记录更佳。
4. **活力。**中国卡的合作伙伴应具有活力，并积极促进中德两国和两国人民之间的关系。
5. **持续性。**中国卡的合作伙伴应把以上标准作为长期并持续性的目标。

中国卡的合作伙伴在哪里宣传其产品或服务？

主要在中国卡的网页上：www.chinacard.de。每个中国卡的合作伙伴在此网页都有足够的宣传空间。其标准格式为 A4 纸大小，中、德文两种语言各一页。中国卡的合作伙伴在此宣传其产品或服务，并应对其中至少一项提供优惠。中国卡也可以采取印刷的形式（如明信片、小册子、传单等）对部分特定的中国卡合作伙伴的产品或服务进行宣传。

中国卡的持有者在同一行业内有选择不同商家的可能性吗？

公平健康的竞争应当积极促进。只要有可能，中国卡的发行商将在同一行业内选择多个商家，从而为中国卡的持有者提供选择机会。

中国卡的合作伙伴应付的宣传费用是多少？

中国卡的合作伙伴在中国卡网页上的宣传费用通常为每月 60 欧元外加增值税。当然，也可以通过报纸、电视、印刷媒体等传媒来宣传中国卡合作伙伴的产品或服务，关于此类服务的范围及费用须双方事先达成附加合同。

为什么需要中国卡？

中国卡的持有者可在中国卡的发行商中国文化经贸服务中心及其合作伙伴处购买产品及服务时享受优惠，这种优惠体现在，和竞争对手相比，中国卡的合作伙伴或者在同等质量的前提下提供优惠价格，或者在同等价格的前提下提供增值服务。

中国卡的有效期多长？

中国卡的有效期为一年，即截止到每公历年度年底。首次发行的中国卡至 2005 年 12 月 31 日有效。中国卡每年发行一张新卡，其图案设计每年均不相同。

中国卡的售价是多少？

2005 年中国卡暂时的售价为每张 2 欧元。

中国卡可以转借吗？

中国卡可以转借，其使用次数没有任何限制。